

# ՎԿԱԿԻԳԵՆ:

## ՎՐԱՎԵՐՍԻՄ



ԱԶԳԻ ԲԵՐՆՐՕՄՎԱՆԻԿԻԳԵՆ/ՎԿԱՂՆՆ ԼՆՐՈՑԵՆՎԱՆ ԵՆԵԼՆՎԱՆ

**ᐃᓕᓴ 3 - ᐊᕐᐸᕐᕐᕐ: ᐊᑦᑕᑦᐃᑦᐅᑦ**  
**ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᓕᓴᑦᑎᓴᑦ ᐊᕐᐸᕐᕐᕐ/ᐊᕐᐸᕐᕐᕐ ᐱᕐᐳᑦᑎᓴᑦᐅᑦ**  
**ᐅᑦᑕᓕᓴᓴᑦ**

ᐅᑦᐅᑦᑎᓴᑦ ᐊᑦᐃᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᑕᐅᑦᑎᓴᑦᑎᓴᑦᑎᓴᑦ 1999-ᑦ  
ᐅᑦᑕᓕᓴᓴᑦᐊᓴᑦᐊᓴᑦ.

ᑕᑦᐅᐊᑦ ᐅᑦᑕᓕᓴᓴᑦ ᓄᓇᓕᓴᑦᑎᓴᑦ ᐊᑕᓴᑕᐅᑦᕐᕐᕐ  
ᐊᕐᐳᑦᐊᓴᑦᐊᓴᑦᑎᓴᑦᑎᓴᑦᐅᑦ ᐅᑦᐅᑦᑎᓴᑦ ᐊᑦᐃᑦ ᐃᓄᐃᑦ  
ᑕᐅᑦᑎᓴᑦᑎᓴᑦᑎᓴᑦ.

ᑕᑦᐅᐊᑦ ᐅᑦᑕᓕᓴᓴᑦᐊᓴᑦᐊᓴᑦᑎᓴᑦ (ᐃᓕᓴᑦ 1-6) ᑕᓴᑕᑦ  
ᐊᓴᑕᓴᑕᐅᑦᐊᓴᑦᑎᓴᑦᐅᑦ ᐊᓴᑕᓴᑕᓴᑦ ᐱᓕᓴᑕᓴᑦᑎᓴᑦᑎᓴᑦ,  
ᐊᕐᐸᕐᕐᕐ/ᐊᕐᐸᕐᕐᕐ ᐊᑕᓴᑕᓴᑕᐅᑦᐊᓴᑦᑎᓴᑦᑎᓴᑦ ᐱᓕᓴᑕᓴᑦᑎᓴᑦᑎᓴᑦ  
ᐊᓴᑕ ᓄᓇᓕᓴᑦ ᐱᕐᐳᑦᑎᓴᑦᑎᓴᑦ ᐱᓕᓴᑕᓴᑦᑎᓴᑦᑎᓴᑦ ᑦᐃᐅᑦᕐᕐᑎᓴᑦᐅᑦ.

ᑕᓴᑕᓴᑦ ᐅᑦᑕᓴᑕᓴᑦ ᐃᓴᑕᓴᑕᓴᑦ ᑎᑎᓴᑦᐅᑦᐅᑦ ᐃᓴᑕᓴᑕᓴᑦ  
ᐊᕐᐳᑦᕐᕐᑎᓴᑦᑎᓴᑦᑎᓴᑦ ᑕᓴᑕᓴᑦ ᐊᓴᑕᓴᑕᐅᑦᐊᓴᑦᑎᓴᑦ  
ᐃᓴᑕᓴᑕᓴᑦ.

ISBN 1-894396-08-1

ᐅᑦᑕᓕᓴᓴᑦ ᑦᕐᕐᕐ ᐃᓴᑕᓴᑦ ᑎᑎᓴᑕᓴᑦᐊᓴᑦ ᑕᓴᑕᓴᑦ ᑕᓴᑕᓴᑦ  
ᑎᑎᓴᑕᓴᑦᑎᓴᑦᐅᑦᐅᑦ

ᐅᑦᑕᓕᓴᓴᑦ ᓄᐊᑕᓴᑦᐅᑦ ᑕᓴᑕᓴᑕᓴᑦᑎᓴᑦᑎᓴᑦ ᐊᑦᑕᓴᑕᓴᑦᐅᑦᐅᑦ

ᐅᑦᑕᓕᓴᓴᑦ ᐊᕐᐳᑦᑎᓴᑦ ᐃᓄᑦᑎᓴᑦ ᑦᑕᓴᑕᓴᑦᑎᓴᑦᑎᓴᑦ, ᓕᑕᑕᓴᑕᓴᑦ  
ᑦᑕᓴᑕᓴᑦᑎᓴᑦᑎᓴᑦᑎᓴᑦ ᐊᓴᑕᓴᑦ ᑦᑕᓴᑕᓴᑦᑎᓴᑦᑎᓴᑦ ᐊᑕᓴᑕᓴᑦᐅᑦ.

ᑕᓴᑕᓴᑕᓴᑦ ᐅᑦᑕᓕᓴᓴᑦᐊᓴᑦᐊᓴᑦᑎᓴᑦᑎᓴᑦ ᑎᑎᓴᑕᓴᑦᑎᓴᑦᑎᓴᑦ:



ᐊᑦᐃᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᑕᐅᑦᑎᓴᑦᑎᓴᑦ  
**PAUKTUUTIT**  
*Inuit Women's Association*

ᐅᑦᐅᑦᑎᓴᑦ ᐊᑦᐃᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᑕᐅᑦᑎᓴᑦᑎᓴᑦ

192 Bank Street

Ottawa ON K2P 1W8

ᐅᑦᑕᓴᑦ: (613) 238-3977

ᓴᑦᑕᓴᑦ: (613) 238-1787



















ᐅᐱᑦᐱᑦ ᐱᑦᐱᑦ

ᐅᐱᑦᐱᑦ ᐱᑦᐱᑦ ᐅᑦᐱᑦᐱᑦ ᐱᑦᐱᑦ  
ᐱᑦᐱᑦᐱᑦ ᐱᑦᐱᑦᐱᑦ. ᐱᑦᐱᑦᐱᑦ ᐱᑦᐱᑦ  
ᐱᑦᐱᑦᐱᑦᐱᑦ ᐱᑦᐱᑦᐱᑦ, ᐱᑦᐱᑦᐱᑦᐱᑦ  
ᐱᑦᐱᑦᐱᑦᐱᑦ ᐱᑦᐱᑦᐱᑦᐱᑦᐱᑦ ᐱᑦᐱᑦ  
ᐱᑦᐱᑦᐱᑦᐱᑦᐱᑦᐱᑦᐱᑦᐱᑦ.



ᐱᑦᐱᑦᐱᑦ ᐱᑦᐱᑦ

ᐱᑦᐱᑦᐱᑦ ᐱᑦᐱᑦᐱᑦ, ᐱᑦᐱᑦᐱᑦ ᐱᑦᐱᑦᐱᑦ  
ᐱᑦᐱᑦᐱᑦᐱᑦᐱᑦᐱᑦᐱᑦ ᐱᑦᐱᑦᐱᑦᐱᑦᐱᑦ,  
ᐱᑦᐱᑦᐱᑦᐱᑦᐱᑦᐱᑦ ᐱᑦᐱᑦᐱᑦᐱᑦᐱᑦᐱᑦ,  
ᐱᑦᐱᑦᐱᑦᐱᑦᐱᑦᐱᑦ ᐱᑦᐱᑦᐱᑦᐱᑦᐱᑦᐱᑦ  
ᐱᑦᐱᑦᐱᑦᐱᑦᐱᑦᐱᑦᐱᑦᐱᑦᐱᑦᐱᑦᐱᑦ.  
ᐱᑦᐱᑦᐱᑦᐱᑦ ᐱᑦᐱᑦᐱᑦᐱᑦᐱᑦᐱᑦᐱᑦ,  
ᐱᑦᐱᑦᐱᑦᐱᑦᐱᑦᐱᑦᐱᑦᐱᑦᐱᑦᐱᑦᐱᑦ,  
ᐱᑦᐱᑦᐱᑦᐱᑦᐱᑦᐱᑦᐱᑦᐱᑦᐱᑦᐱᑦᐱᑦᐱᑦ.

ᐱᑦᐱᑦᐱᑦ ᐱᑦᐱᑦ

ᐱᑦᐱᑦ ᐱᑦᐱᑦᐱᑦ ᐱᑦᐱᑦᐱᑦ ᐱᑦᐱᑦᐱᑦ  
ᐱᑦᐱᑦᐱᑦ ᐱᑦᐱᑦᐱᑦ, ᐱᑦᐱᑦᐱᑦ ᐱᑦᐱᑦᐱᑦᐱᑦᐱᑦ  
ᐱᑦᐱᑦᐱᑦᐱᑦ.

ᐱᑦᐱᑦᐱᑦᐱᑦᐱᑦᐱᑦᐱᑦ ᐱᑦᐱᑦᐱᑦ  
ᐱᑦᐱᑦᐱᑦ ᐱᑦᐱᑦᐱᑦᐱᑦᐱᑦᐱᑦᐱᑦᐱᑦᐱᑦ.













ኔድጋሎታሪየል ልላላቲቫቲቲ/ልላላቲቲንግ ለጎብኮም፣  
ዮኔረሪገብ ልላላቲቲንግ ዮኔረሪቤራላቲቲ/ላቲቲንግ ርክብ  
ገራቲቲንግ፣ ኔድጋሎታሪየል ልላላቲቲንግ ልላላቲቲንግ-  
ገራቲቲንግ ልላላቲቲንግ ዮኔረሪቲንግ ላቲቲንግ  
ኔድጋሎታሪየል:

ኔገርቲቲንግ ጋላቲቲንግ/ላቲቲንግ

ላላላቲቲንግ ልላላቲቲንግ ላቲቲንግ ኔገር

[www.hc-sc.gc.ca/aids.htm](http://www.hc-sc.gc.ca/aids.htm)

ኔገር ልላላቲቲንግ ላቲቲንግ ጋላቲቲንግ

[www.catie.ca](http://www.catie.ca)

ኔገር ልላላቲቲንግ/ላቲቲንግ ልላላቲቲንግ ኔገር

[www.caan.ca](http://www.caan.ca)

ኔገር ልላላቲቲንግ/ላቲቲንግ ልላላቲቲንግ ኔገር

[www.aidslaw.ca](http://www.aidslaw.ca)

ላላላቲቲንግ ዮኔረሪቲንግ

ገራቲቲንግ ላቲቲንግ ዮኔረሪቲንግ ላላላቲቲንግ ጋላቲቲንግ  
ዮኔረሪቲንግ (ዮኔረሪቲንግ ላላላቲቲንግ/ላቲቲንግ) -

1 (800) 661-0844 ዮኔረሪቲንግ ላቲቲንግ  
920-2121 7-ገር ዮኔረሪቲንግ 11-ገር ዮኔረሪቲንግ

ላላላቲቲንግ ልላላቲቲንግ ጋላቲቲንግ ዮኔረሪቲንግ -

1 (800) 661-0795 ዮኔረሪቲንግ ላላላቲቲንግ  
979-0520 7-ገር ዮኔረሪቲንግ 12-ገር ዮኔረሪቲንግ

**CRAVIH-ጋላቲቲንግ ላቲቲንግ** - 1 (800) 927-2844

ዮኔረሪቲንግ ላቲቲንግ ላላላቲቲንግ ኔገር -

1 (800) 563-1575

